

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 80 (1954)  
**Heft:** 38

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

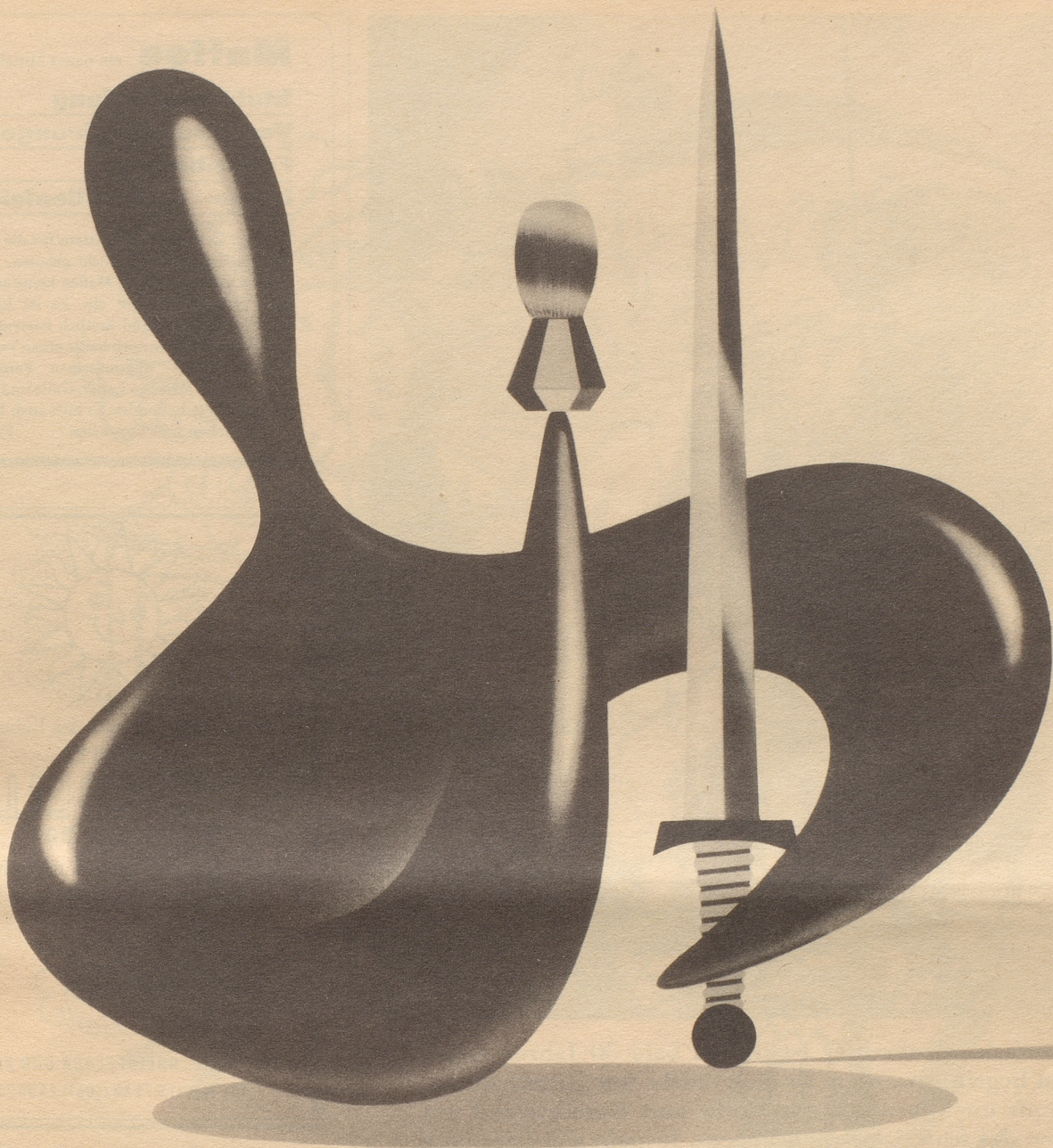
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Kosmetik oder Kampf gegen das Gesicht?

Die Rasur, richtig verstanden, ist Kosmetik. Immer noch verstehen es aber viele Männer, den Helden des Alltags zu spielen und aus der Rasur einen Kampf gegen das Gesicht und gegen die Haut zu machen. Geschieht Ihnen recht! Aufgeklärte Selbstrasierer dagegen kennen als erstes Gebot den Zephyr-Schaum. Das Erweichen der Haut beim Einseifen und der Entzug des natürlichen Fettes wird bei Verwendung von Zephyr-Rasiercreme oder der Zephyr-Stange durch den grossen Gehalt an Pharmakopoe-Glycerin wieder gutgemacht. Zur Rasier-Kosmetik gehört auch vor und nach dem Schaben ein kurzes, kaltes Waschen, während man zum Einseifen auf heiss übergeht. Die Wechselwirkung regt die Haut auf vorteilhafte Weise an. Um die Gesichtshaut zu

verbessern, lohnt sich alle 2—3 Wochen ein einfacher Dampf. Man hält den Kopf über einen Topf mit heissem Wasser und deckt mit einem Tuch gut zu. Nach etwa 5 Minuten sofort kalt waschen. So erreicht man eine lebhafte Durchblutung der Haut, reinigt sie, macht sie frisch, und wenn man sie jetzt erst noch mit einer guten Hautcreme leicht massiert, kann's nicht fehlen.

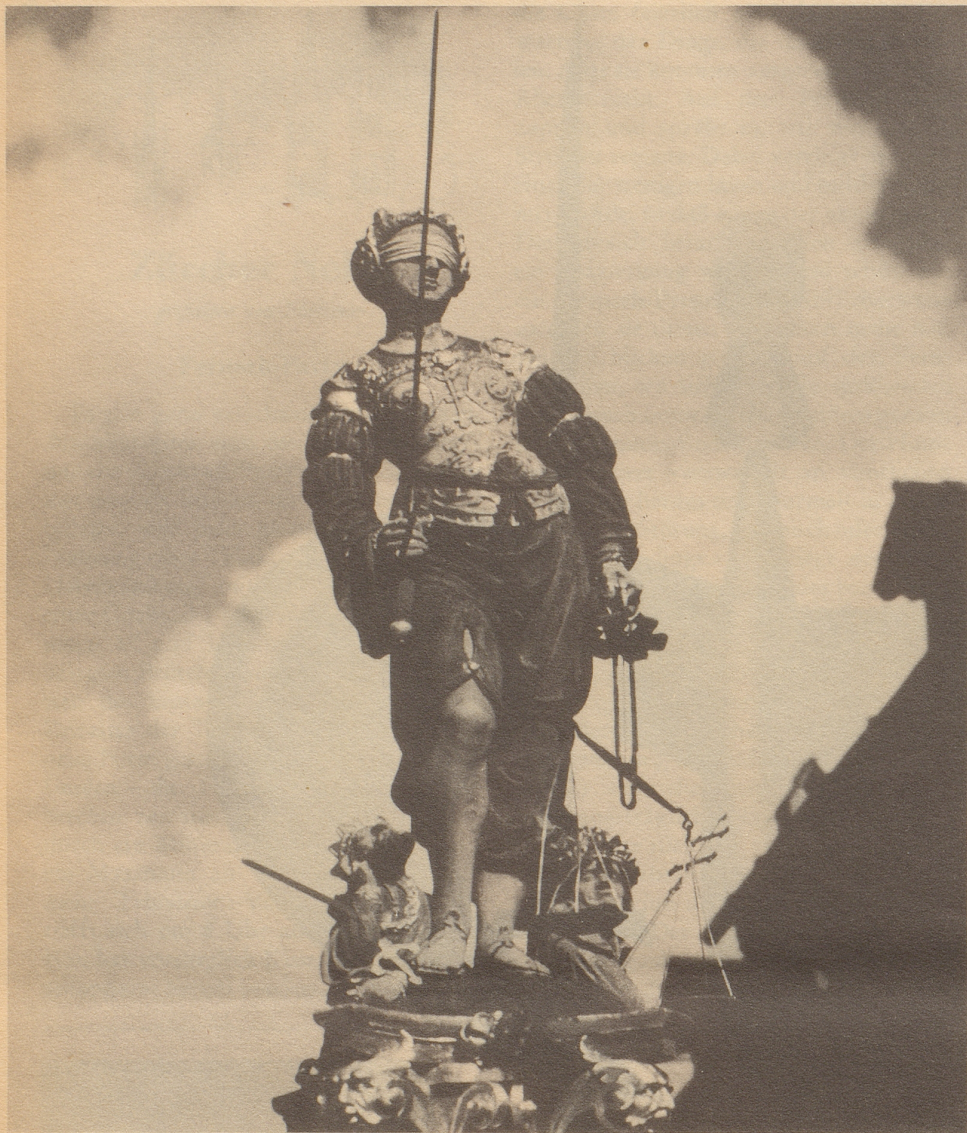
Hauptsache ist und bleibt aber immer der Zephyr-Schaum. «Wie der Schaum, so die Rasur», darf man sagen. Kein Wunder, dass Zephyr-Rasiercreme und Zephyr-Stangenseife in unserem Lande die meistgekauftete Marke ist und immer noch neue Freunde gewinnt. Zephyr erfrischt, verjüngt, macht zufrieden und froh.



Zephyr-Rasiercreme, grosse Tube Fr. 1.60  
Zephyr-Rasierseife, Stange Fr. 1.—

Jede Zephyr-Packung enthält einen Silvascheck von 4 Punkten.

Friedrich Steinfels, Zürich



Der Schweizerische Beobachter ist in den bald 30 Jahren seines Bestehens ein Begriff geworden. Er bietet nicht nur Unterhaltung, sondern kämpft unerschrocken für Recht und Gerechtigkeit auf allen Gebieten des schweizerischen Lebens. Je mehr gleichgesinnte

Frauen und Männer sich ihm als Abonnenten an die Seite stellen, desto mehr Gewicht hat sein Wort und desto besser kann er seine Aufgabe erfüllen.

**Der Schweizerische  
Beobachter**

## Schützengarten St. Gallen

Das Kongresshaus der Ostschweiz

RESTAURANT  
**GLATTHOF**  
GLATTERUGG

nur zehn Auto-Minuten von Zürich

Im Glatthof speisen Sie in gepflegtem Milieu, ruhig, erstklassig und vorteilhaft. Säle für alle Anlässe

Besitzer: A. Hirter, Tel. 936677



## BAD RAGAZ

Müller's Hotel Krone

für Herbstkuren besonders gut geeignet!  
Dem Thermalschwimmbad am nächsten gelegen  
Prospekte durch Besitzer Fam. Müller Tel. 913 03

## HOTEL Schiff Mammenbach

Seeterrasse am herrlichen Untersee. GEFLÜGEL. FISCH. UND BAUERN-SPEZIALITÄTEN  
R. Haerberli-Urech

**Maffee** ein neues Mittel gegen

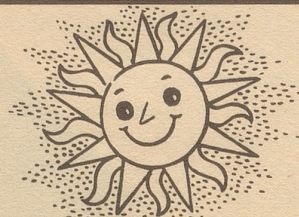
**Stuhlverstopfung**

**Verdauungsstörungen**

**Fettleibigkeit**

**Leber- und Gallenleiden**

Bei dem Gebrauch von Mitteln für die Darmtätigkeit ist grösste Vorsicht geboten. Erwiensermassen treten bei Maffee keine schädlichen Nebenwirkungen ein. Es ist klinisch gründlich erprobt und ärztlich bestens empfohlen. Machen Sie noch heute einen Versuch! Maffee hindert übermässigen Fettsatz. Dank Maffee arbeiten Leber, Galle und Darm stärker und anhaltender. Es hilft auch Ihnen! In Apotheken und Drogerien Fr. 3.10



Für die Sonnenseite des Lebens:

VERMOUTH

**ROCCABELLA**

WEISS UND ROT

Weiss ist süss und mild, rot ist herb.

Goldene Hospes-Medaille!

Vom Guten  
**VINOSA**  
Das Beste

VINOSA AG., RHEINFELDEN UND BASEL

TEL. (061) 672 29 / (061) 23 59 70

**SAIS**

bietet mehr Vorteile!



- feiner
- bekömmlicher
- ausgiebiger